

Informacje bezpieczeństwa produktów marki STIX:

Rozpierzak do naprawy opon Stix STD

PL: Rozpierzak do opon STIX-STD jest niezbędnym narzędziem w warsztatach wulkanizacyjnych, umożliwiającym rozciąganie opon o szerokości od 135 do 285 mm. Dzięki niemu dostęp do uszkodzeń jest łatwiejszy, co pozwala na sprawne wykonanie napraw, takich jak szorstkowanie, nakładanie łat czy przeciąganie kołków. Rozpierzak jest prosty i wygodny w użyciu, wyposażony w przesuwalną dźwignię z gumowaną rączką, trwałą, metalową konstrukcją z powłoką antykorozyjną oraz stabilną, obrotową stopkę z możliwością montażu do stołu.

Używaj, jeśli masz odpowiednie kwalifikacje lub umiejętności! Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem! Chroń przed dostępem dzieci!

EN: Product Safety Information for STIX Brand: STIX-STD Tire Spreader

The STIX-STD tire spreader is an essential tool for tire repair workshops, enabling the expansion of tires from 135 to 285 mm in width. It provides easy access to damaged areas, facilitating effective repairs such as roughening, patching, or plug insertion. The spreader is simple and convenient to use, featuring an adjustable lever with a rubber grip, a durable metal construction with an anti-corrosion coating, and a stable, rotating base with table-mounting capability.

Use only if you have the appropriate qualifications or skills! Use exclusively for its intended purpose! Keep out of reach of children!

DE: Produktsicherheitsinformationen der Marke STIX: Reifen-Rozpierzak STIX-STD

Der Reifen-Rozpierzak STIX-STD ist ein unverzichtbares Werkzeug für Werkstätten und ermöglicht das Dehnen von Reifen mit einer Breite von 135 bis 285 mm. Er erleichtert den Zugang zu beschädigten Stellen, was eine effiziente Reparatur wie Rauhen, Anbringen von Flecken oder Einsetzen von Stopfen ermöglicht. Das Werkzeug ist einfach und bequem zu bedienen, mit einer verstellbaren Hebelstange mit Gummigriff, einer robusten Metallkonstruktion mit Korrosionsschutz und einem stabilen, drehbaren Fuß, der am Tisch befestigt werden kann.

Nur verwenden, wenn Sie über die entsprechenden Qualifikationen oder Fähigkeiten verfügen! Nur bestimmungsgemäß verwenden! Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!

FR: Informations de sécurité pour le produit de marque STIX: Écarteur pour pneus STIX-STD

L'écarteur de pneus STIX-STD est un outil indispensable pour les ateliers de réparation de pneus, permettant d'élargir les pneus de 135 à 285 mm. Il facilite l'accès aux zones endommagées, permettant des réparations efficaces comme le grattage, l'application de patches ou l'insertion de bouchons. Cet outil est simple et pratique à utiliser, avec un levier réglable muni d'une poignée en caoutchouc, une construction métallique durable avec un revêtement anticorrosion et une base rotative stable qui peut être fixée à une table.

Utilisez uniquement si vous avez les qualifications ou compétences appropriées ! Utilisez exclusivement selon l'usage prévu ! Tenir hors de portée des enfants !

ES: Información de seguridad del producto de la marca STIX: Expansor de neumáticos STIX-STD

El expansor de neumáticos STIX-STD es una herramienta esencial en los talleres de reparación de neumáticos, que permite expandir neumáticos de 135 a 285 mm de ancho. Facilita el acceso a las áreas dañadas, permitiendo reparaciones eficaces como el lijado, parcheo o la inserción de tapones. Este expansor es simple y cómodo de usar, con una palanca ajustable con empuñadura de goma, una estructura metálica duradera con revestimiento anticorrosión y una base giratoria estable que se puede montar en una mesa.

Úselo solo si tiene las calificaciones o habilidades adecuadas. Úselo exclusivamente para el propósito previsto. Mantener fuera del alcance de los niños.

NL: Productveiligheidsinformatie van STIX Merk: STIX-STD Bandenspreider

De STIX-STD bandenspreider is een onmisbaar gereedschap voor bandenreparatiewerkplaatsen, waarmee banden van 135 tot 285 mm breed kunnen worden uitgerekt. Het vergemakkelijkt de toegang tot beschadigde gebieden, waardoor effectieve reparaties zoals ruwen, patchen of pluggen mogelijk worden. De spreider is eenvoudig en handig in gebruik, voorzien van een verstelbare hendel met rubberen handgreep, een duurzame metalen constructie met een anticorrosielaag en een stabiele, draibare voet die aan de tafel kan worden bevestigd.

Gebruik alleen als u de juiste kwalificaties of vaardigheden heeft! Gebruik uitsluitend volgens de bedoeling! Buiten bereik van kinderen houden!

IT: Informazioni sulla sicurezza del prodotto del marchio STIX: Espansore per pneumatici STIX-STD

L'espansore per pneumatici STIX-STD è uno strumento essenziale per le officine di riparazione di pneumatici, consentendo l'espansione di pneumatici con una larghezza da 135 a 285 mm. Facilita l'accesso alle aree danneggiate, permettendo riparazioni efficaci come la rugosità, l'applicazione di patch o l'inserimento di tappi. L'espansore è semplice e comodo da usare, con una leva regolabile con impugnatura in gomma, una robusta struttura in metallo con rivestimento anticorrosivo e una base rotante stabile, fissabile al tavolo.

Usa solo se hai le qualifiche o competenze appropriate! Usa esclusivamente secondo l'uso previsto! Tenere fuori dalla portata dei bambini!

CS: Informace o bezpečnosti výrobků značky STIX: Rozpěrák na opravu pneumatik STIX-STD

Rozpěrák STIX-STD je nezbytným nástrojem v pneuservisech, umožňujícím rozšíření pneumatik od 135 do 285 mm. Uspodňuje přístup k poškozeným místům a umožňuje efektivní opravy, jako je zdrsnování, aplikace záplat nebo zavádění čepů. Rozpěrák je jednoduchý a pohodlný k použití, vybavený posuvnou pákou s pogumovanou rukojetí, odolnou kovovou konstrukcí s antikorozní vrstvou a stabilním otočným podstavcem s možností upevnění na stůl.

Používejte pouze, pokud máte odpovídající kvalifikaci nebo dovednosti! Používejte pouze k určenému účelu! Uchovávejte mimo dosah dětí!

SK: Bezpečnostné informácie o výrobkoch značky STIX: Rozperač na opravu pneumatík STIX-STD

Rozperač STIX-STD je nevyhnutným nástrojom v pneuservisoch, umožňujúcim rozšírenie pneumatík so šírkou od 135 do 285 mm. Uľahčuje prístup k poškodeniam a umožňuje efektívne opravy, ako je zdrsnenie, nanášanie záplat či vkladanie kolíkov. Rozperač je jednoduchý a pohodlný na použitie, s posuvnou pákou s pogumovanou rukoväťou, odolnou kovovou konštrukciou s antikoróznym náterom a stabilným otočným podstavcom s možnosťou pripevnenia k stolu.

Používajte len v prípade, že máte príslušné kvalifikácie alebo zručnosti! Používajte výlučne na určený účel! Uchovávejte mimo dosahu detí!

HU: STIX márkájú termékek biztonsági információi: STIX-STD gumiabroncs-feszítő

A STIX-STD gumiabroncs-feszítő elengedhetetlen eszköz a gumiabroncs-javító műhelyekben, amely lehetővé teszi a 135 és 285 mm közötti szélességű gumik tágtását. Könnyű hozzáférést biztosít a sérült területekhez, lehetővé téve a hatékony javításokat, mint például a durvítás, a foltozás vagy a dugóhúzás. Az eszköz egyszerű és kényelmes használatú, állítható fogantyúval ellátott karral, tartós, korróziógátló bevonattal ellátott fémszerkezettel és stabil, forgatható talppal, amely asztalra szerelhető.

Csak akkor használja, ha megfelelő képzéssel vagy készségekkel rendelkezik! Kizárólag a rendeltetésszerű használatra! Tartsa távol gyermekektől!